

1. Produkteigenschaften:

Artikelnummer: ZYT29888
Lichtleistung: max. 400/200 Lumen
max. Leuchtweite: 3 m

max. Leuchtdauer: 3/6 Std.
Gewicht mit Batterien: ca. 153 g
Spritzwassergeschützt
Batteriebetrieb (AA Mignon • R6P • 1,5 V (enthalten))

2. Bestimmungsgemäße Verwendung:

- Dieses Produkt ist ausschließlich zur Beleuchtung für den privaten Einsatz geeignet.
- Das Produkt ist nicht für den gewerblichen oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.
- Bei falscher Anwendung und/oder unberechtigte Veränderungen am Produkt übernimmt der Inverkehrbringer keinerlei Haftung.

3. Sicherheitshinweise:

- ACHTUNG: LED-Strahlung! Blicken Sie nicht direkt in den LED-Strahl oder leuchten anderen Lebewesen mit der Lampe in die Augen.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe.
- Setzen Sie das Gerät niemals hohen Temperaturen und Feuchtigkeit aus, da sonst das Gerät Schaden nehmen kann.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Befestigen Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/ oder mangels Wissen benutzt werden. Eine Haftung wird bei nicht sachgemäßen Gebrauch, sowie Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung ausgeschlossen.

4. Reinigung:

Entfernen Sie vor der Reinigung die Batterien aus der Leuchte. Verwenden Sie zur Reinigung der Leuchte ein trockenes Tuch und keinesfalls Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoffe angreifen. Verwenden Sie bei stärkerer Verschmutzung ein leicht angefeuchtetes Tuch.

5. Bedienung:Batterien einlegen:

- Schieben Sie die Abdeckung auf der Rückseite der Leuchte auf.
- Legen Sie die Batterien vom Typ AA Mignon • R6P • 1,5 V in die Batteriehalterung ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polung der Batterien.
- Verschließen Sie das Batteriefach wieder.
- Bitte entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät länger nicht verwenden.

Ein-/ Ausschalten:

Durch Drücken des ON/OFF Knopfes der Leuchte schalten Sie die Lampe ein und aus.

Wählen der Leuchtmodi:

Nach Einschalten der Lampe kann durch Drücken des Knopfes in folgende Modi gewechselt werden:

- 1.) 100 %
- 2.) 50 %

6. Konformitätserklärung

Die Konformitätserklärung können Sie unter www.conmetallmeister.de einsehen

1. Product features:

Item number: ZYT29888
Light output: max. 400/200 lumen
max. luminous range: 3 m

max. luminous duration: 3/6 hours
Weight with batteries: approx. 153 g
Splash-proof
Battery operation (AA Mignon • R6P • 1.5 V (included))

2. Intended use:

- This product is only suitable for lighting for private use.
- The product is not intended for commercial or any other use.
- The distributor accepts no liability for incorrect use and/or unauthorised modifications to the product.

3. Safety instructions:

- CAUTION: LED radiation! Do not look directly into the LED beam or shine the lamp into the eyes of other living creatures.
- Do not use old and new batteries together.
- Leaking or damaged batteries can cause burns if they come into contact with the skin; therefore be sure to wear suitable protective gloves in this case.
- Never expose the unit to high temperatures and humidity, otherwise the unit may be damaged.
- In case of damage, repairs or other problems with the lamp, contact the service centre or a qualified electrician.
- Do not mount the lamp on a damp or conductive surface.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and/or knowledge.
Liability is excluded in case of improper use and non-observance of the operating instructions.

4. Cleaning:

Remove the batteries from the lamp before cleaning. Use a dry cloth to clean the lamp and never use petrol, solvents or cleaners that could damage plastics. Use a slightly damp cloth for heavier soiling.

5. Operation:Insert batteries:

- Slide off the cover on the back of the lamp.
- Insert the batteries of type AA Mignon • R6P • 1.5 V into the battery holder. Make sure that the polarity of the batteries is correct.
- Close the battery compartment again.
- Please remove the batteries if you will not be using the unit for a long time.

Switching on / off:

Pressing the ON/OFF button of the lamp will switch the lamp on and off.

Selecting the light modes:

After switching on the lamp, the following modes can be changed by pressing the button:

- 1.) 100 %
- 2.) 50 %

6. Declaration of conformity

You can view the declaration of conformity at www.conmetallmeister.de

1. Caractéristiques du produit :

Réf. art. : ZYT29888

Puissance lumineuse : max. 400/200 Lumen

Portée d'éclairage max. : 3 m

Durée d'éclairage max. : 3/6 h

Poids avec piles : env. 153 g

Protégé contre les projections d'eau

Fonctionne sur piles (AA mignon • R6P • 1,5 V (fournies))

2. Utilisation conforme :

- Ce produit est adapté exclusivement à l'éclairage pour des usages privés.
- Le produit n'est pas destiné à des domaines d'utilisation professionnels ou autres.
- L'entreprise qui commercialise ce produit décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme et/ou de modifications arbitraires.

3. Consignes de sécurité :

- **ATTENTION** : Rayonnement à LED ! Ne pas regarder directement dans le faisceau lumineux des LED et ne pas éblouir d'autres êtres en dirigeant le faisceau directement sur leurs yeux.
- Ne pas mélanger les piles neuves et entamées.
- Les piles percées ou endommagées peuvent occasionner des brûlures à l'acide en cas de contact cutané. Dans un tel cas, il convient de porter impérativement des gants de protection adaptés.
- Ne jamais exposer l'appareil à des températures élevées ou à l'humidité, puisque cela peut l'endommager.
- S'adresser au service après-vente ou à un électricien qualifié en cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes avec la lampe.
- Ne pas fixer la lampe sur un support humide ou conducteur.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont restreintes ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances. Toute responsabilité pour les utilisations non conformes et le non-respect de la notice d'emploi est exclue.

4. Nettoyage :

Avant le nettoyage, retirer les piles de l'appareil. Pour le nettoyage de la lampe, utiliser un chiffon sec. Ne jamais utiliser de l'essence, des solvants ou des détergents agressifs pour les plastiques.

En cas de salissures plus importantes, utiliser un chiffon légèrement humide.

5. Utilisation :Mise en place des piles :

- Ouvrir le cache au dos du projecteur en le faisant glisser.
- Insérer les piles de type AA mignon • R6P • 1,5 V dans le support de piles. Veiller à la bonne polarité des piles.
- Refermer le compartiment de piles.
- Retirer les piles lorsque l'appareil n'est plus utilisé.

Allumer/éteindre :

Appuyer sur le bouton ON/OFF de la lampe pour allumer et éteindre la lampe.

Choix des modes d'éclairage :

Après avoir allumé la lampe, il suffit d'appuyer sur le bouton pour activer l'un des modes suivants :

1.) 100 %

2.) 50 %

6. Déclaration de conformité

La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.conmetallmeister.de

1. Producteigenschappen:

Artikelnummer: ZYT29888

Lichtrendement: max. 400/200 lumen

max. lichtgevend bereik: 3 m

max. brandtijd: 3/6 uur

Gewicht met batterijen: ca. 153 g

Spatwaterbestendig

Batterijvoeding (AA Mignon • R6P • 1,5 V (meegeleverd))

2. Beoogd gebruik:

- Dit product is alleen geschikt voor verlichting voor particulier gebruik.
- Het product is niet bestemd voor commercieel of ander gebruik.
- De distributeur aanvaardt geen aansprakelijkheid voor onjuist gebruik en/of ongeoorloofde wijzigingen aan het product.

3. Veiligheidsaanwijzingen:

- **OPGELET**: LED-straling! Kijk niet rechtstreeks in de LED-straal en schijn de lamp niet in de ogen van andere levende wezens.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen samen.
- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen brandwonden veroorzaken als zij in contact komen met de huid; draag daarom in dit geval geschikte beschermende handschoenen.
- Stel het toestel nooit bloot aan hoge temperaturen en vochtigheid, anders kan het toestel beschadigd raken.
- Neem in geval van schade, reparaties of andere problemen met de armatuur contact op met het servicecentrum of een gekwalificeerde elektricien.
- Monteer de armatuur niet op een vochtig of geleidend oppervlak.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en/of kennis. Bij verkeerd gebruik en/of het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing wordt aansprakelijkheid uitgesloten.

4. Reiniging:

Verwijder de batterijen uit de lamp voordat u het reinigt. Gebruik een droge doek om de lamp schoon te maken en gebruik nooit benzine, oplosmiddelen of reinigingsmiddelen die kunststoffen aantasten.

Gebruik een licht vochtige doek voor zwaardere vervuiling.

5. Gebruik en bediening:Batterijen plaatsen:

- Schuif de afdekking aan de achterkant van de lamp omhoog.
- Plaats de AA Mignon • R6P • 1,5 V batterijen in de batterijhouder. Let daarbij op de juiste polariteit van de batterijen.
- Sluit het batterijvak weer.
- Verwijder de batterijen wanneer u het apparaat lange tijd niet gebruikt.

In- en uitschakelen:

Door op de ON/OFF-knop van de lamp te drukken, schakelt u de lamp aan en uit.

De lichtmodi selecteren:

Na het inschakelen van de lamp kunnen de volgende modi worden gewijzigd door op de toets te drukken:

1.) 100 %

2.) 50 %

6. Conformiteitsverklaring

U kunt de conformiteitsverklaring op www.conmetallmeister.de bekijken

1. Caratteristiche del prodotto:

Codice articolo: ZYT29888
Luminosità: max. 400/200 lumen
max. portata: 3 m
max. durata: 3/6 ore

Peso con batterie: ca. 153 g
Protetto dagli spruzzi d'acqua
Funzionamento a batteria (AA Mignon • R6P • 1,5 V
(incluse))

2. Uso corretto:

- Questo prodotto è adatto esclusivamente all'illuminazione per uso privato.
- Il prodotto non è inteso per contesti d'uso commerciale o di altro tipo.
- Il distributore non si assume alcuna responsabilità per utilizzo improprio e/o modifiche non autorizzate al prodotto.

3. Indicazioni di sicurezza:

- **ATTENZIONE: Radiazione LED!** Non fissare direttamente il fascio di luce né illuminare altri esseri viventi puntando loro la luce negli occhi.
- Non utilizzare batterie vecchie con batterie nuove.
- Batterie scadute o danneggiate a contatto con la pelle possono causare ustioni; in questi casi, indossare sempre guanti protettivi adatti.
- Non esporre mai il dispositivo ad alte temperature e all'umidità, poiché potrebbe danneggiarsi.
- In caso di danni, riparazioni o altri problemi alla luce, rivolgersi al centro assistenza o a un elettricista.
- Non fissare la luce su una superficie umida o conduttiva.
- Questo dispositivo non deve essere utilizzato da persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o psichiche, o che mancano di esperienza e/o informazioni.
- Escluda ogni responsabilità in caso di utilizzo scorretto o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso.

4. Pulizia:

Prima della pulizia, rimuovere le batterie. Per pulire la luce, utilizzare un panno asciutto e non impiegare mai benzina, solventi o detersivi che corrodono la plastica.

In caso di sporco ostinato, utilizzare un panno leggermente inumidito.

5. Utilizzo:Inserire le batterie:

- Aprire il coperchio sul retro del faretto.
- Inserire le batterie di tipo AA Mignon • R6P • 1,5 V nell'apposito vano. Assicurarsi di inserire le batterie rispettando le indicazioni di polarità.
- Richiudere il vano batterie.
- Rimuovere le batterie quando non si utilizza più il dispositivo.

Accendere/Spegnere:

Premendo il pulsante ON/OFF, il faretto si accende e si spegne.

Scegliere la modalità di illuminazione:

Dopo l'accensione, è possibile premere il pulsante per passare alle seguenti modalità:

- 1.) 100 %
- 2.) 50 %

6. Dichiarazione di conformità

La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito www.conmetallmeister.de

1. Características del producto:

Número de artículo: ZYT29888
Potencia luminosa: máx. 400/200 lm
Alcance luminoso máximo: 3 m
Duración máxima de las pilas: 3-6 horas

Peso con pilas: aprox. 153 g
Resistente a las salpicaduras
Funcionamiento a pilas (AA Mignon • R6P • 1.5 V)
(incluidas)

2. Uso previsto:

- Este producto solo es adecuado para iluminación de uso privado.
- El producto no está destinado para un uso comercial o de otro tipo.
- El distribuidor no asume ninguna responsabilidad por el uso incorrecto y/o las modificaciones no autorizadas del producto.

3. Indicaciones de seguridad:

- **CUIDADO: ¡Radiación LED!** No mire directamente al haz de luz LED, ni apunte la lámpara a los ojos de otros.
- No utilice pilas viejas y nuevas juntas.
- Las pilas con fugas o dañadas pueden provocar quemaduras al contacto con la piel, por lo que se deben utilizar guantes de protección adecuados en este caso.
- Nunca exponga el aparato a altas temperaturas y humedad, de lo contrario podría dañarse.
- En caso de daños, reparaciones u otros problemas con la lámpara, póngase en contacto con el centro de servicio o con un electricista cualificado.
- No monte la lámpara sobre una superficie húmeda o conductora.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con falta de experiencia y/o conocimientos.
- Queda excluida toda responsabilidad en caso de uso inadecuado o de incumplimiento de las instrucciones de manejo.

4. Limpieza:

Retire las pilas de la lámpara antes de limpiarla. Utilice un paño seco para limpiar la lámpara y no utilice nunca gasolina, disolventes ni limpiadores que ataquen los plásticos.

Utilice un paño ligeramente húmedo para la suciedad más intensa.

5. Manejo:Colocación de las pilas:

- Deslice la cubierta en la parte posterior de la lámpara.
- Coloque las pilas tipo AA Mignon • R6P • 1.5 V en el portapilas. Compruebe que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Vuelva a cerrar el compartimento de las pilas.
- Retire las pilas en caso de que no vaya a utilizar el aparato durante un largo período de tiempo.

Encendido/apagado:

Pulse el botón ON/OFF de la linterna para encenderla y apagarla.

Selección de los modos de iluminación:

Después de encender la linterna, se pueden seleccionar los siguientes modos pulsando el botón:

- 1.) 100 %
- 2.) 50 %

6. Declaración de conformidad

Puede consultar la declaración de conformidad en www.conmetallmeister.de

1. Características do produto:

Número de artigo: ZYT29888

Intensidade da luz: máx. 400/200 lumens

Máx. alcance da luz: 3 m

Máx. duração da luz: 3/6 horas

Peso com pilhas: aprox. 153 g

À prova de água

Operação com pilhas (AA Mignon • R6P • 1,5 V (incluído))

1. Vlastnosti výrobku:

Číslo výrobku: ZYT29888

Světelný výkon: Max. 400/200 lumenů

Max. dosah světla: 3 m

Max. doba svícení: 3–6 hod.

Hmotnost s bateriemi: cca 153 g

S ochranou proti stříkající vodě

Provoz na baterie (tužkové baterie AA • R6P • 1,5 V (součástí dodávky))

2. Uso pretendido:

- Este produto é adequado apenas para iluminação de uso privado.
- O produto não se destina a aplicações comerciais ou outras áreas de aplicação.
- O distribuidor não assume qualquer responsabilidade pelo uso incorreto e/ou alterações não autorizadas no produto.

3. Instruções de segurança:

- **ATENÇÃO:** Radiação LED! Não olhe diretamente para o feixe de LED nem acenda a lâmpada apontada para os olhos de outros seres vivos.
- Não use pilhas novas e velhas em conjunto.
- Pilhas com vazamento ou danificadas podem causar queimaduras em contacto com a pele; portanto, é essencial usar luvas de proteção adequadas neste caso.
- Nunca exponha o dispositivo a altas temperaturas e humidade, caso contrário, o dispositivo pode ser danificado.
- Em caso de danos, reparações ou outros problemas com a luz, entre em contacto com o ponto de serviço ou um electricista qualificado.
- Não fixe a luz numa superfície húmida ou condutora.
- Este dispositivo não deve ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou que não tenham experiência e/ou conhecimento. Está excluída qualquer responsabilidade em caso de uso indevido, bem como em caso de inobservância do manual de instruções.

4. Limpeza:

Remova as pilhas da lâmpada antes de limpar. Para limpar a lâmpada, use um pano seco e nunca use gasolina, solventes ou agentes de limpeza agressivos para os plásticos.

Use um pano ligeiramente humedecido se estiver muito sujo.

5. Operação:Colocar as pilhas:

- Deslize a tampa na parte de trás da lâmpada.
- Insira as pilhas AA Mignon • R6P • 1,5 V no suporte para pilhas. Preste atenção à polaridade correta das pilhas.
- Feche o compartimento para pilhas novamente.
- Remova as pilhas se não for usar o dispositivo durante um longo período de tempo.

Ligar / desligar:

Após pressionar o botão ON/OFF da lâmpada, liga-a e desliga-a.

Selecionar os modos de luz:

Depois de ligar a lâmpada, pode alternar para os seguintes modos, pressionando o botão:

- 1.) 100%
- 2.) 50%

6. Declaração de conformidade

Pode encontrar a declaração de conformidade em www.conmetallmeister.de

2. Použití v souladu s určením:

- Tento výrobek je vhodný pouze pro osvětlení pro soukromé použití.
- Výrobek není určen pro průmyslové nebo jiné oblasti použití.
- Distributor nepřebírá žádnou odpovědnost za nesprávné použití a/nebo neoprávněné změny výrobku.

3. Bezpečnostní pokyny:

- **POZOR:** LED záření! Nedívejte se přímo do paprsku LED a nesvíte lampou do očí jiných osob nebo zvířat.
 - Nepoužívejte současně staré a nové baterie.
 - Vyteklé nebo poškozené baterie mohou při kontaktu s pokožkou způsobit popáleniny; proto je nutné v tomto případě používat vhodné ochranné rukavice.
 - Nikdy nevystavujte přístroj vysokým teplotám a vlhkosti, jinak by mohlo dojít k poškození přístroje.
 - V případě poškození, opravy nebo jiných problémů se světlem se obraťte na servisní místo nebo kvalifikovaného elektrikáře.
 - Neupevňujte světlo na vlhký nebo vodivý podklad.
 - Tento přístroj nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí.
- Při neodborném používání a nedodržování návodu k obsluze zaniká záruka.

4. Čištění:

Před čištěním vyjměte baterie z lampy. K čištění lampy používejte suchý hadřík a nikdy nepoužívejte benzin, rozpouštědla nebo čisticí prostředky, které poškozují plasty.

V případě silného znečištění použijte mírně navlhčený hadřík.

5. Obsluha:Vložení baterií:

- Vysuňte kryt na zadní straně lampy.
- Vložte tužkové baterie AA • R6P • 1,5 V do držáku baterií. Přitom dávejte pozor na správné pólování baterií.
- Přihrádku na baterie opět zavřete.
- Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, baterie vyjměte.

Zapnutí/vypnutí:

Stisknutím tlačítka ON/OFF na svítelné lampu zapnete a vypnete.

Volba režimů svícení:

Po zapnutí lampy lze stisknutím tlačítka přepínat následující režimy:

- 1.) 100 %
- 2.) 50 %

6. Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě si můžete prohlédnout na www.conmetallmeister.de

1. Vlastnosti výrobku:

Č. výrobku: ZYT29888

Svetelný výkon: max. 400/200 lúmenov

max. šírka svetla: 3 m

max. trvanie svietenia: 3 – 6 h

Hmotnosť s batériami: cca 153 g

S ochranou proti striekajúcej vode

Prevádzka s batériami (AA Mignon - R6P - 1,5 V
(zahrnuté))**2. Použitie v súlade s predpísaným účelom:**

- Tento výrobok je výlučne určený na osvetlenie pre súkromné účely.
- Výrobok nie je určený na priemyselné použitie alebo iné oblasti použitia.
- Pri nesprávnom použití alebo neoprávnených zmenách na výrobku nepreberá distribútor žiadnu záruku.

3. Bezpečnostné pokyny:

- POZOR: LED žiarenie! Nepozerajte priamo do LED líča ani nesviette lampou do očí iných živých bytostí.
- Nepoužívajte spolu staré a nové batérie.
- Vytečené alebo poškodené batérie môžu pri dotyku s pokožkou spôsobiť podráždenie; preto v tomto prípade bezpodmienečne používajte vhodné ochranné rukavice.
- Nikdy nevystavujte zariadenie vysokým teplotám a vlhkosti, pretože by sa mohlo zariadenie poškodiť.
- V prípade poškodení, opráv alebo pri iných problémoch na svetle sa obráťte na servisné miesto alebo elektrikára.
- Neupevňujte svetlo na vlhkom alebo vodivom podklade.
- Toto zariadenie nesmú používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo v nedostatkom skúseností a/alebo znalostí.
- V prípade neodborného používania, ako aj nedodržaní návodu na obsluhu je vylúčené ručenie.

4. Čistenie:

Pred čistením odstráňte zo svetla batérie. Na čistenie svetiel používajte suchú utierku a v žiadnom prípade nepoužívajte benzín, rozpúšťadlá alebo čističe, ktoré napádajú plasty.

Pri silnejšom znečistení použite ľahko navlhčenú utierku.

5. Obsluha:Vloženie batérie:

- Posuňte kryt na zadnú stranu svetla.
- Vložte batérie typu AA Mignon - R6P - 1,5 V do držiaka na batérie. Dbajte pritom na správne pólovanie batérii.
- Znovu uzatvorte priečinok na batérie.
- Ak zariadenie dlhšie nepoužívate, vyberte batérie.

Zapnutie/vypnutie:

Stlačením tlačidla ON/OFF na svetle zapnite a vypnite lampu.

Výber režimov svietenia:

Po zapnutí lampy je možné stlačením tlačidla prechádzať do nasledujúcich režimov:

- 1.) 100 %
- 2.) 50 %

6. Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o zhode si môžete pozrieť na stránke www.conmetallmeister.de

